

**Federalny Instytut ds. Kultury i Historii Niemców w Europie Wschodniej  
Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa**

**Instytut Historii Sztuki Uniwersytetu Wrocławskiego  
Institut für Kunstgeschichte der Universität Breslau**

**Konferencja Międzynarodowa / Internationale Fachtagung**

***Szlachta na Śląsku: władza – kultura – wizerunek własny  
Adel in Schlesien: Herrschaft – Kultur – Selbstdarstellung***

**Ratusz wrocławski / Rathaus in Breslau  
26-28 października 2006 / 26.-28. Oktober 2006**

***Patronat honorowy / Schirmherrschaft***

**Bernd Neumann**

**Pełnomocnik Rządu Federalnego ds. Kultury i Mediów  
Beauftragter der Bundesregierung für Kultur und Medien**

**Kazimierz Michał Ujazdowski**

**Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Rzeczypospolitej Polskiej  
Minister für Kultur und Nationales Erbe der Republik Polen**

***Kierownictwo naukowe / Wissenschaftliche Leitung***

**Jan Harasimowicz (Wrocław / Breslau), Matthias Weber (Oldenburg)**

## **PROGRAM / PROGRAMM**

**26. 10. 2006**

**9.00-10.30**

**Uroczyste otwarcie konferencji / Feierliche Eröffnung der Tagung  
Sala Wielka / Großer Saal**

**Powitanie / Begrüßung**

- Prof. dr hab. Jan Harasimowicz
- Dr Rafał Dutkiewicz, Prezydent Miasta Wrocławia / Stadtpräsident von Breslau
- Dr Helmut Schöps, Konsul Generalny Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu / Generalkonsul der Bundesrepublik Deutschland in Breslau
- Prof. dr hab. Leszek Pacholski, Rektor Uniwersytetu Wrocławskiego / Rektor der Universität Breslau

Prof. dr hab. Matthias Weber: Wprowadzenie w problematykę konferencji /  
Einführung in das Thema der Tagung

**10.00-10.30 Przerywnik muzyczny / Musik  
Sala Wielka / Großer Saal**

**10.30-11.00 Przerwa na kawę / Kaffeepause**

**11.00-13.00**

**I. Pochodzenie, tradycja, upamiętnianie i samoświadomość szlachty /  
Herkommen, Tradition, Memoria und Selbstverständnis des Adels  
(Moderator sekcji / Sektionsleitung: Winfried Irgang, Marburg)  
Sala Wójtowska / Vogtei**

**11.00-12.30**

- Tomasz Jurek (Poznań / Posen): Od rycerstwa do szlachty. Śląskie rycerstwo w średniowieczu / Vom Rittertum zum Adel. Das schlesische Rittertum im Mittelalter
- Eckart Conze (Marburg): Szlachta Europy Środkowo-Wschodniej wobec procesów modernizacyjnych / Adel und Moderne in Ostmitteleuropa
- Jan Harasimowicz (Wrocław / Breslau): Reprezentacja szlachty w śląskiej sztuce późnego średniowiecza i czasów nowożytnych / Die Repräsentation des Adels in der schlesischen Kunst des Spätmittelalters und der Frühen Neuzeit

**12.30-13.00 Dyskusja / Diskussion**

**13.00-15.00 Obiad / Mittagessen**

**15.30-17.30**

**(Moderator sekcji / Sektionsleitung: Ewa Chojecka, Katowice / Kattowitz)  
Sala Wójtowska / Vogtei**

**15.30-17.00**

- Jerzy Gorzelik (Katowice / Kattowitz): Fundacje dzieł architektury i sztuki przez katolicką szlachtę Górnego Śląska / Die Architektur- und Kunststiftungen des katholischen Adels in Oberschlesien
- Maciej Kulisz (Wrocław / Breslau): Ewangelicka szlachta Dolnego Śląska w świetle pomników i napisów nagrobnych / Der evangelische Adel Niederschlesiens im Spiegel der Grabdenkmäler und Grabinschriften
- Antje Kempe (Berlin): Etos wojownika i upamiętnianie. Reprezentacja szlacheckiego korpusu oficerskiego w śląskiej sztuce sepulkralnej doby baroku (1648-1742) / Kriegerethos und Memoria. Die Repräsentation des adeligen Offizierskorps in der schlesischen Sepulkralkunst des Barocks (1648-1742)

**17.00-17.30 Dyskusja / Diskussion****18.00-19.30 Kolacja / Abendessen****20.00**

**Wykład uroczysty / Festvortrag** (Wprowadzenie / Einführung: Matthias Weber)  
**Sala Wójtowska / Vogtei**

Werner Paravicini (Paryż / Paris): Zachód i Wschód: o rozpowszechnianiu się szlacheckiego sposobu bycia w późnym średniowieczu / Westen und Osten: Über die Ausbreitung adliger Verhaltensweisen im späten Mittelalter

**27. 10. 2006****9.00-12.30**

**II. Związki z krajami sąsiednimi / Beziehungsgeschichte**  
**(Moderator sekcji / Sektionsleitung: Rościśław Żerelik, Wrocław / Breslau)**  
**Sala Wójtowska / Vogtei**

**9.00-10.00**

- Petr Mat'a (Praha / Prag): Szlachta w Czechach i na Śląsku w okresie nowożytnym. Historyczne związki i historiograficzne porównania / Der Adel in Böhmen und Schlesien in der frühen Neuzeit. Historische Beziehungen und historiographischer Vergleich
- Tomáš Knoz (Brno / Brünn): Integracja szlachty pochodzenia śląskiego ze społeczeństwem Moraw w dobie nowożytnej / Die Integration des Adels schlesischer Herkunft mit der Gesellschaft Mährens in der frühen Neuzeit

**10.00-10.30 Dyskusja / Diskussion****10.30-11.00 Przerwa na kawę / Kaffeepause**

Jiří Brnovjak, Tomáš Krejčík (Ostrava / Ostrau): Prezentacja posteru /  
 Postervorstellung

**11.00-12.00**

- Ulrich Schmilewski (Würzburg): Związki śląskiej szlachty ze Świętym Cesarstwem Rzymskim Narodu Niemieckiego / Beziehungen des schlesischen Adels ins Heilige Römische Reich
- Marek Cetwiński (Częstochowa / Tschenstochau): Związki szlachty śląskiej z Polską / Beziehungen des schlesischen Adels zu Polen

### **12.00-12.30 Dyskusja / Diskussion**

### **12.30-14.00 Obiad / Mittagessen**

### **14.00-17.30**

### **III. Polityka, gospodarka i zarządzanie dobrami / Politik, Wirtschaft und Verwaltung**

**(Moderator sekcji / Sektionsleitung: Thomas Wunsch, Pasawa / Passau)**

**Sala Wójtowska / Vogtei**

### **14.00-15.30**

- Marian Ptak (Wrocław / Breslau): Polityczne znaczenie szlachty śląskiej / Die politische Bedeutung des schlesischen Adels
- Joachim Bahlcke (Stuttgart): Biskupie tradycje śląskiej szlachty w dobie nowożytnej / Bischöfliche Traditionen des schlesischen Adels in der frühen Neuzeit
- Krzysztof Szelong (Cieszyn / Teschen): Andrzej Kochcicki st. jako polityk, żołnierz i mecenas / Andreas Kochtitzki d. Ä. als Politiker, Soldat und Mäzen

### **15.30-16.00 Dyskusja / Diskussion**

### **16.00-16.30 Przerwa na kawę / Kaffeepause**

Jarosław Kuczer (Zielona Góra / Grünberg): Prezentacja posteru / Postervorstellung

### **16.30-17.30**

- Roland Gehrke ():
- Tatjana Tönsmeier (Berlin): Szlachta jako pracodawca w środowisku wiejskim: Śląsk, Czechy i Anglia w ujęciu porównawczym / Adel als ländlicher Arbeitgeber. Schlesien, Böhmen und England im Vergleich

### **17.30-18.00 Dyskusja / Diskussion**

### **19.00 Koncert: „Dawna muzyka śląska“ / Konzert: „Alte schlesische Musik“**

**Sala Wielka / Großer Saal**

### **20.30 Kolacja / Abendessen**

## **28. 10. 2006**

### **9.00-13.30**

### **IV. Wykształcenie i mecenat kulturalny / Bildung und Mäzenatentum**

**(Moderator sekcji / Sektionsleitung: Marek Hałub, Wrocław / Breslau)**

**Sala Wójtowska / Vogtei**

**9.00-10.30**

- Mirosława Czarnecka (Wrocław / Breslau): Śląskie szlachcianki-poetki w XVII wieku / Adelige Dichterinnen in Schlesien im 17. Jahrhundert
- Klaus Garber (Osnabrück): Biblioteki rodów von Schaffgotsch, von Hochberg i von Nostitz / Die Bibliotheken der Schaffgotsch, Hochberg und Nostitz
- Walter Schmitz (Drezno / Dresden): Szlachta Eichendorffa. Społeczny sens semantycznej przemiany / Eichendorffs Adel. Zum sozialen Sinn des semantischen Wandels

**10.30-11.00 Dyskusja / Diskussion****11.00-11.30 Przerwa na kawę / Kaffeepause**

Urszula Bończuk-Dawidziuk (Wrocław / Breslau): Prezentacja posteru / Postervorstellung

**11.30-13.00**

- Jörg Deventer (Leipzig): Szlacheckie drogi edukacyjne w dobie nowożytnej / Adelige Bildungswege und Kavalierstouren in der frühen Neuzeit
- Jerzy Kos (Wrocław / Breslau): Szlacheckie rezydencje na Śląsku w XVIII i XIX wieku / Adelige Residenzen in Schlesien im 18. und 19. Jahrhundert
- Magdalena Palica (Wrocław / Breslau): Zbiory sztuki dolnośląskiej szlachty w czasach pruskich / Die Kunstsammlungen des niederschlesischen Adels in preußischer Zeit

**13.00-13.30 Dyskusja / Diskussion****13.30-14.30 Dyskusja końcowa / Schlussdiskussion****14.30 Wspólny obiad / Gemeinsames Mittagessen****Zakończenie konferencji / Ende der Tagung**